

Distr.: General 8 January 2007 Russian

Original: Spanish

Шестьдесят первая сессия

Пункты 67(а) и 80 повестки дня

Поощрение и защита прав человека: осуществление документов по правам человека

Верховенство права на национальном и международном уровнях

Письмо Постоянного представителя Боливарианской Республики Венесуэла при Организации Объединенных Наций от 5 января 2007 года на имя Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить Вам сообщение моего правительства, в котором осуждается казнь бывшего президента Ирака Саддама Хусейна. Кроме того, в послании подтверждается призыв к прекращению иностранной оккупации и к Организации Объединенных Наций обращена просьба принять соответствующие меры с целью восстановления суверенитета в этой братской арабской стране и проведения расследования многочисленных нарушений прав человека, которые совершаются во имя лицемерной борьбы с терроризмом.

Буду признателен за распространение настоящего сообщения и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 67(a) и 80 повестки дня.

(Подпись) Франсиско Хавьер **Ариас Карденас** Посол Постоянный представитель

Приложение к письму Постоянного представителя Боливарианской Республики Венесуэла при Организации Объединенных Наций от 5 января 2007 года на имя Генерального секретаря

Правительство Венесуэлы осуждает казнь бывшего президента Ирака Саддама Хусейна

3 января 2007 года

Правительство Боливарианской Республики Венесуэла решительно осуждает казнь, которой был подвергнут бывший президент Ирака Саддам Хусейн, и однозначно квалифицирует это злодеяние в качестве политического преступления, являющегося следствием незаконной иностранной оккупации этой братской арабской страны.

Убийство Саддама Хусейна явилось кульминацией неприглядного суда, осуществленного трибуналами, навязанными захватническими войсками под руководством армии Соединенных Штатов Америки. Свергнутому и впоследствии казненному бывшему президенту Ирака было отказано в праве на надлежащее судебное разбирательство, его адвокаты подвергались преследованиям, угрозам и убийствам, и злодеяния, совершенные против них, разоблачили фарс, оркестрованный с тем, чтобы окончательно легализовать это преступление, которое сегодня представляет собой оскорбление достоинства народов мира, в особенности арабских народов.

Боливарианская Республика Венесуэла по принципиальным соображениям отвергает применение смертной казни, и это предусматривается в нашей конституции, однако наряду с этим она отказывается придать законность такому положению, когда одна или несколько держав при поддержке других стран присваивают себе право узурпировать роль, которая принадлежит Организации Объединенных Наций, и навязывать решения, имеющие своей целью лишение свободы и впоследствии жизни руководителя свергнутого захватническими войсками.

Бывшего президента Ирака обвиняли в убийстве примерно 150 человек, и за это его казнили через повешение. Однако военная оккупация иракской территории по приказу президента Соединенных Штатов Америки Джорджа У. Буша привела к гибели десятков тысяч граждан этой страны и более 3000 американских солдат, кроме того, примерно 20 000 из них получили боевые ранения.

В один день в будущем международному правосудию будут преданы лица, виновные в этих тысячах убийств и этих серьезных нарушениях прав человека.

Мы вновь обращаемся с требованием прекратить незаконную оккупацию, которая в настоящее время осуществляется в Ираке, и обращаемся к Организации Объединенных Наций с призывом принять соответствующие меры с целью восстановления суверенитета этой страны и проведения расследования многочисленных нарушений прав человека, которое совершается во имя лицемерной борьбы с терроризмом.

2 07-20443